JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

SATURDAY, 31 MARCH 2001
No. 2001/62 (PART II)

SAMEDI 31 MARS 2001
No 2001/62 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

Monday, 2 April 2001

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE CHARTER OF THE UNITED NATIONS AND ON THE STRENGTHENING OF THE ROLE OF THE ORGANIZATION

10 a.m.-1 p.m.	236th meeting	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	237th meeting	Trusteeship Council Chamber

Announcement

The monthly tentative forecast has been made available to Member States in accordance with the Notes by the President of the Security Council dated 27 July 1993 (S/26176) and 30 April 1998 (S/1998/354). In accordance with the aforementioned decisions, copies of the tentative forecast have been placed in the delegations' boxes and may be collected at the delegations' "pick-up areas".

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF MEETINGS of the fifty-fifth session of the General Assembly appear in Part I of the present issue of the *Journal* (No. 2001/62 (Part I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Lundi 2 avril 2001

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ SPÉCIAL DE LA CHARTE DES NATIONS UNIES ET DU RAFFERMISSEMENT DU RÔLE DE L'ORGANISATION

10 heures à 13 heures	236e séance	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures	237e séance	Salle du Conseil de tutelle

Avis

Les prévisions mensuelles provisoires ont été mises à la disposition des États Membres conformément aux notes du Président du Conseil de sécurité datées des 27 juillet 1993 (S/26176) et 30 avril 1998 (S/1998/354). Conformément aux décisions susmentionnées, des exemplaires des prévisions provisoires ont été placés dans les casiers des délégations et peuvent être obtenus aux comptoirs de distribution aux délégations.

Note : Le PROGRAMME ET L'ORDRE DU JOUR DES SÉANCES et l'APERÇU DES SÉANCES de la cinquante-cinquième session de l'Assemblée générale figurent dans la Partie I du présent numéro du *Journal* (No 2001/62 (Partie I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

THIRD INTERGOVERNMENTAL PREPARATORY COMMITTEE FOR THE THIRD UNITED NATIONS CONFERENCE ON THE LEAST DEVELOPED COUNTRIES

10 a.m.	1st meeting (plenary)	Conference Room 1

CLUSTER I

Morning*-1 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 5

CLUSTER II

Morning*-1 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 5
3 p.m.-6 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 1

* Following the adjournment of the 1st plenary meeting of the Preparatory Committee.

TROISIÈME COMITÉ PRÉPARATOIRE INTERGOUVERNEMENTAL DE LA TROISIÈME CONFÉRENCE DES NATIONS UNIES SUR LES PAYS LES MOINS AVANCÉS

10 heures	1re séance (plénière)	Salle de conférence 1

GROUPE I

Matin* jusqu'à 13 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 5

GROUPE II

Matin* jusqu'à 13 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 5
15 heures à 18 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 1

* À l'issue de la 1re séance plénière du Comité préparatoire.

International Covenant on civil and political rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE

Seventy-first session

10 a.m. - 1 p.m.	1918th meeting (closed)	Conference Room 2

Concluding observations on Venezuela

3 p.m.-6 p.m.	1919th meeting (closed)	Conference Room 2

Consideration of communications under the Optional Protocol to the Covenant [9]

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITÉ DES DROITS DE L'HOMME

Soixante et onzième session

10 heures à 13 heures	1918e séance (privée)	Salle de conférence 2

Observations finales sur le Venezuela

15 heures à 18 heures	1919e séance (privée)	Salle de conférence 2

Examen des communications reçues conformément aux dispositions du Protocole facultatif se rapportant au Pacte [9]

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON POPULATION AND DEVELOPMENT

Thirty-fourth session

10 a.m.- 1 p.m.	1st meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.- 6 p.m.	2nd meeting	Economic and Social Council Chamber

1. Opening of the session
2. Election of officers [1]
3. Adoption of the agenda and other organizational matters [2]
   (a) Report of the intersessional meeting of the Bureau (E/CN.9/2001/CRP.1)
   (b) Agenda and organization of work (E/CN.9/2001/1 and E/CN.9/2001/L.1)
4. Follow-up actions to the recommendations of the International Conference on Population and Development [3] (E/CN.9/2001/2 and 3)

COMMITTEE FOR DEVELOPMENT POLICY

Third session

10 a.m. - 1 p.m.	1st meeting	Conference Room 8
3 p.m.- 6 p.m.	2nd meeting	Conference Room 8

* * *

GENERAL ASSEMBLY

There will be an extended Bureau meeting of the Preparatory Committee for the Special Session of the General Assembly on Children on Monday, 2 April 2001, at 4 p.m. in Conference Room S-3640 (36th floor of the Secretariat Building). The meeting will be on the organizational arrangements for the preparatory process of the special session on children. All interested delegations are invited.

The informal consultations of the Preparatory Committee for the Special Session of the General Assembly on Children on the revised draft outcome document ("A world fit for children") (A/AC.256/CRP.6/Rev.1) for the special session will be held from 1 to 4 May 2001.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE LA POPULATION ET DU DÉVELOPPEMENT

Trente-quatrième session

10 heures à 13 heures	1re séance	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures	2e séance	Salle du Conseil de tutelle

1. Ouverture de la session
2. Élection du Bureau [1]
3. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2]
   a) Rapport du Bureau sur les travaux de la réunion intersessions (E/CN.9/2001/CRP.1)
   b) Ordre du jour et organisation des travaux (E/CN.9/2001/1 et E/CN.9/2001/L.1)
4. Suite donnée aux recommandations de la Conférence internationale sur la population et le développement [3] (E/CN.9/2001/2 et 3)

COMITÉ DES POLITIQUES DU DÉVELOPPEMENT

Troisième session

10 heures à 13 heures	1re séance	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	2e séance	Salle de conférence 8

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Une réunion du Bureau élargi du Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée aux enfants le lundi 2 avril 2001 à 16 heures dans la salle de conférence S-3640 (36e étage du Bâtiment du Secrétariat). La réunion portera sur les arrangements organisationnels pour le processus préparatoire de la session extraordinaire consacrée aux enfants. Toutes les délégations sont invitées.

Les consultations officieuses du Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée aux enfants sur le projet de conclusions révisé ("Un monde fait pour l'enfant") (A/AC.256/CRP.6/Rev.1) pour la session extraordinaire auront lieu du 1er au 4 mai 2001.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Monday, 2 April 2001

AFRICAN GROUP:

GROUP OF EXPERTS ON ECONOMIC MATTERS

9 a.m. - 10 a.m.	closed meeting	Conference Room 1

GROUP OF 77
(on least developed countries)

9.30 a.m. - 10 a.m.	closed meeting	Conference Room E
6 p.m. - 9 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

AFRICAN GROUP:

GROUP OF EXPERTS ON HIV/AIDS

1.15 p.m. - 2.45 p.m.	closed meeting	Room C-209B

GROUP OF 77
(on the organizational session of the Economic and Social Council: humanitarian segment)

1.30 p.m. - 2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room E

GROUP OF 77
(on population and develoment issues)

Morning*	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

* Following the adjournment of the 1st meeting of the Commission on Population and Development.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Lundi 2 avril 2001

GROUPE AFRICAIN :

GROUPE D'EXPERTS DES QUESTIONS ÉCONOMIQUES

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 1

GROUPE DES 77
(pays les moins avancés)

9 h 30 à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence E
18 heures à 21 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

GROUPE AFRICAIN :

GROUPE D'EXPERTS DU VIH/SIDA

13 h 15 à 14 h 45	réunion privée	Salle C-209B

GROUPE DES 77
(session d'organisation du Conseil économique et social : débat consacré aux affaires humanitaires)

13 h 30 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence E

GROUPE DES 77
(questions relatives à la population et au développement)

Matin*	réunion privée	Salle du Conseil économique et social

* À l'issue de la 1re séance de la Commission de la population et du développement.

* * *

There will be a meeting of the Contact Group on Bosnia and Herzegovina and Kosova of the Islamic Group *(at the ambassadorial level)* on Monday, 2 April 2001, at 10.30 a.m. in Conference Room 9.

* * *

Announcement

As from Tuesday, 3 April 2001, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Announcement

The Web site of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland Presidency of the Security Council can be visited at the following address: http://www.ukun.org.

* * *

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

* * *

Announcement

The Web site of the President of the General Assembly can be visited at the following address: http://www.un.org/ga/president. The President's statements and a summary of his daily activities are available on this Web site.

* * *

Une réunion du Groupe de contact sur la Bosnie-Herzégovine et Kosova du Groupe islamique aura lieu le lundi 2 avril 2001 à 10 h 30 dans la salle de conférence 9.

* * *

Avis

À partir du mardi 3 avril 2001, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

Avis

Le sous-site Internet de la présidence du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord au Conseil de sécurité peut être consulté à l'adresse suivante: http://www.ukun.org.

* * *

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

* * *

Avis

L'adresse du site Web du Président de l'Assemblée générale est la suivante : http://www.un.org/ga/president. On peut se procurer les déclarations du Président et un résumé de ses activités quotidiennes sur ce site.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 2001 substantive session of the Disarmament Commission will be held from 9 to 27 April 2001. The opening meeting will take place on Monday, 9 April, at 10 a.m. in Conference Room 4. The list of speakers is open (tel.: (212) 963-3051 or 963-5143).

* * *

The Committee on Contributions will hold its sixty-first session at Headquarters from 11 to 29 June 2001. Any Member States intending to request an exemption under Article 19 of the Charter of the United Nations are reminded of the provisions of General Assembly resolution 54/237 C in which the Assembly, *inter alia*, urges such Member States to provide the fullest possible supporting information. The Assembly also decided that requests for exemption under Article 19 must be submitted by Member States to the President of the General Assembly at least two weeks before the session of the Committee on Contributions, so as to ensure a complete review of the requests. In accordance with these provisions, any such requests should be received by the President of the Assembly no later than 25 May 2001. For further information, please contact the Secretary of the Committee on Contributions (room S-2770J; tel.: (212) 963-5866 or 963-5791; or fax: (212) 963-1943).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

Ninth session

The Commission on Sustainable Development will hold its ninth session from 16 to 27 April 2001 at Headquarters. The annotated provisional agenda and the proposed organization of work are contained in document E/CN.17/2001/1.

Delegations are requested to provide the Secretariat of the Commission with information regarding the composition of their delegations, in writing, at their earliest convenience (Mr. Alexandre De Barros (fax: (212) 963-5935)).

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La session de fond de 2001 de la Commission du désarmement aura lieu du 9 au 27 avril 2001. La séance d'ouverture se tiendra le lundi 9 avril à 10 heures dans la salle de conférence 4. La liste des orateurs est ouverte (tél. : (212) 963-3051 ou 963-5143).

* * *

Le Comité des contributions tiendra sa soixante et unième session au Siège du 11 au 29 juin 2001. Il est rappelé aux délégations que les dispositions de la résolution 54/237 C de l'Assemblée générale, par laquelle l'Assemblée demande notamment à tout État Membre ayant l'intention de demander à bénéficier d'une dérogation à l'Article 19 de la Charte des Nations Unies de fournir à l'appui de leur demande des renseignements aussi complets que possible. En outre, l'Assemblée a décidé que les États Membres doivent remettre leurs demandes de dérogation à l'Article 19 au Président de l'Assemblée générale deux semaines au moins avant la session du Comité des contributions, de sorte qu'elles puissent être examinées à fond. En vertu de ces dispositions, les demandes doivent être reçues par le Président de l'Assemblée générale au plus tard le 25 mai 2001. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter le Secrétaire du Comité des contributions (bureau S-2770J; tél. : (212) 963-5866 ou 963-5791; ou télécopieur : (212) 963-1943).

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

Neuvième session

La Commission du développement durable tiendra sa neuvième session du 16 au 27 avril 2001 au Siège. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux proposée figurent dans le document E/CN.17/2001/1.

Les délégations sont priées de fournir au secrétariat de la Commission les renseignements concernant la composition de leurs délégations, par écrit, dans les meilleurs délais (M. Alexandre De Barros (télécopieur : (212) 963-5935)).

High-level segment

As decided by the Bureau and after informal consultations, the following arrangements for the general debate were agreed upon:

Thursday, 19 April, from 11 a.m. to 1 p.m.: Introductory statements and general debate;

Thursday, 19 April, from 4.30 p.m. to 6 p.m.: Continuation of general debate; and

Friday, 20 April, from 3 p.m. to 5 p.m.: Continuation and conclusion of general debate.

Ministers and Heads of Delegations wishing to inscribe for the general debate should bear in mind the time-limit of 5 minutes per intervention.

For inclusion in the list of speakers, interested delegations are invited to contact the Secretary of the Commission, Mr. Alexandre De Barros (tel.: (212) 963-2320) or Ms. Lydia Bawar (tel.: (212) 963-5973) or fax: (212) 963-5935. Please confirm requests in writing.

Tenth session

As recommended by the Commission on Sustainable Development in its decision 8/1 and by the General Assembly in its resolution 55/199 decided to hold a three-day meeting of the tenth session of the Commission, so that the Commission could start work as the Preparatory Committee for the World Summit on Sustainable Development.

The Commission on Sustainable Development acting as the Preparatory Committee for the Summit will hold its organizational session from 30 April to 2 May 2001 at Headquarters, immediately following the ninth session of the Commission. The annotated provisional agenda will be issued as document E/CN.17/2001/PC/1.

Delegations are requested to provide the Secretariat of the Commission with information regarding the composition of their delegations, in writing, at their earliest convenience (Mr. Alexandre De Barros (fax: (212) 963-5935)).

* * *

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), on Tuesday, 17 April 2001, from 10 a.m. (sharp) to 12 noon in Conference Room 9.

Débat de haut niveau

Comme il a été décidé par le Bureau et à la suite de consultations officieuses, les arrangements suivants pour le débat général ont été approuvés :

Jeudi 19 avril, de 11 heures à 13 heures : Déclarations liminaires et débat général;

Jeudi 19 avril, de 16 h 30 à 18 heures : Suite du débat général; et

Vendredi 20 avril, de 15 heures à 17 heures : Suite et fin du débat général.

Il est rappelé aux Ministres et Chefs de délégation qui souhaitent participer au débat général que les interventions doivent se limiter à 5 minutes.

Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de contacter le Secrétaire de la Commission, M. Alexandre De Barros (tél. : (212) 963-2320) ou Mme Lydia Bawar (tél. : (212) 963-5973) ou télécopieur : (212) 963-5935). Prière de confirmer les demandes par écrit.

Dixième session

Comme il a été décidé par l'Assemblée générale dans sa résolution 55/199, la Commission du développement durable, conformément à sa décision 8/1, tiendra une réunion de trois jours lors de sa dixième session afin de pouvoir commencer ses travaux en tant que Comité préparatoire du Sommet mondial du développement durable.

La Commission du développement durable agissant en tant que Comité préparatoire du Sommet tiendra sa session d'organisation du 30 avril au 2 mai 2001 au Siège, à l'issue de la neuvième session de la Commission. L'ordre du jour provisoire annoté sera publié sous la cote E/CN.17/2001/PC/1.

Les délégations sont priés de soumettre au Secrétariat de la Commission les renseignements concernant la composition de leurs délégations, par écrit, dans les meilleurs délais (M. Alexandre De Barros (télécopieur : (212) 963-5935)).

* * *

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique se réunira, sous la conduite de S.E. M. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), le mardi 17 avril 2001 de 10 heures (précises) à midi dans la salle de conférence 9.

* * *

United Nations Environment Programme

There will be a meeting of the open-ended Group of Ministers, or their representatives, in pursuance of UNEP Governing Council decision 21/21, on "International environmental governance", on Wednesday, 18 April 2001, from 10 a.m. to 1 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

Announcements

Delegations are invited to submit their written comments on the system-wide medium-term plan (E/CN.6/2001/4) and the proposed programme of work of the Office of the Special Adviser on Gender Issues and Advancement of Women and the Division for the Advancement of Women for the biennium 2002-2003 (E/CN.6/2001/CRP.2) to the Secretariat of the Division for the Advancement of Women (room DC 2 1250; fax: (212) 963-3463), by Monday, 2 April 2001.

* * *

Member States and non-member States maintaining permanent observer missions at United Nations Headquarters are reminded that the deadline for the nomination of candidates for election as ad litem judges of the International Tribunal for the Former Yugoslavia will expire on Monday, 16 April 2001. Any nominations that they may wish to make should be communicated to the Legal Counsel (room S-3427A) before the close of business on that date.

* * *

The Division for Public Economics and Public Administration of the Department of Economic and Social Affairs announces the launching of its global online network on public administration and finance (UNPAN). Those interested are welcome to visit the Web site (http://www.unpan.org).

* * *

Programme des Nations Unies pour l'environnement

Une réunion du Groupe des Ministres, ou de leurs représentants, à composition non limitée, aura lieu conformément à la décision 21/21 du Conseil d'administration du PNUE, sur le thème "Gouvernance internationale de l'environnement", le mercredi 18 avril 2001 de 10 heures à 13 heures dans la salle du Conseil économique et social.

Avis

Les délégations sont invitées à soumettre leurs observations écrites sur le projet de plan à moyen terme à l'échelle du système (E/CN.6/2001/4) et le projet de programme de travail du Bureau de la Conseillère spéciale pour la parité entre les sexes et la promotion de la femme et de la Division de la promotion de la femme pour l'exercice biennal 2002-2003 (E/CN.6/2001/CRP.2) au Secrétariat de la Division de la promotion de la femme (bureau DC 2 1250; télécopieur : (212) 963-3463), avant lundi 2 avril 2001.

* * *

Il est rappelé aux États Membres et aux États non-Membres maintenant des missions d'observation permanentes auprès de l'Organisation des Nations Unies que la date limite pour la nomination de candidats aux postes de juge ad litem au Tribunal international pour l'ex-Yougoslavie expirera le lundi 16 avril 2001. Toutes les nominations doivent être communiquées au Conseiller juridique (bureau S-3427A) avant la fin de cette journée.

* * *

La Division de l'économie et de l'administration publiques du Département des affaires économiques et sociales annonce le lancement de son réseau Internet mondial sur l'administration et les finances publiques (UNPAN). Les personnes intéressées sont invitées à visiter le site Web (http://www.unpan.org).

* * *

The eleventh meeting of the Programme Coordinating Board (PCB) of the Joint United Nations Programme on HIV/AIDS (UNAIDS) will be held from 30 May to 1 June 2001, at the World Meteorological Organization building, in Geneva.

* * *

The Chairperson of Working Group II dealing with agenda item 5 (Practical confidence-building measures in the field of conventional weapons) of the Disarmament Commission, distributed a non-paper at an informal meeting held on Friday, 16 March 2001. Copies of the Chairperson's non-paper are available with Mr. Nazir Kamal at the Department for Disarmament Affairs (room S-3170F; tel.: (212) 963-6195), as well as with the Chairperson, Ms. Gabriela Martinic, at the Permanent Mission of Argentina (tel.: (212) 688-6300, ext. 226).

* * *

La onzième réunion du Conseil de coordination du programme (CCP) du Programme commun des Nations Unies sur le VIH/sida (ONUSIDA) aura lieu du 30 mai au 1er juin 2001, au siège de l'Organisation Météorologique Mondiale à Genève.

* * *

La Présidente du Groupe de travail II sur le point 5 de l'ordre du jour (Mesures de confiance concrètes dans le domaine des armes classiques) de la Commission du désarmement a distribué un non document lors d'une séance officieuse tenue le vendredi 16 mars 2001. On peut se procurer des exemplaires du non document de la Présidente auprès de M. Nazir Kamal, Département des affaires de désarmement (bureau S3170F; tél. : (212) 963-6195), ainsi qu'auprès de la Présidente du Groupe de travail, Mme Gabriela Martinic, à la Mission permanente de l'Argentine (tél. : (212) 688-6300, poste 226).

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a meeting of the Group of 77 *(on the Committee on Information issues)* on Tuesday, 3 April 2001, from 3 p.m. to 5 p.m. in Conference Room E.

There will be meetings of the Group of 77 *(on the least developed countries)* on Tuesday, 3 April 2001, from 9.30 a.m. to 10 a.m. in Conference Room 7, and from 6 p.m. to 9 p.m. in Conference Room 9.

* * *

The Ad Hoc Expert Group on the Short- and Medium-term Prospects of the World Economy (Project LINK) will meet at the United Nations Headquarters from 9 to 11 April 2001 in Conference Room 1.

*

* *

Briefing

The Economic and Social Survey of Asia and the Pacific 2001 will be launched in New York at a press briefing to be held on Tuesday, 3 April 2001, at 11.15 a.m. in the Press Briefing Room. H.E. Mr. Bagher Asadi (Islamic Republic of Iran), current Chairman of the Group of 77 in New York, will present the Survey. Copies of the Survey, together with relevant analytical materials prepared by ESCAP, can be picked up at the Regional Commissions New York Office (RCNYO) (room S-3127).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion du Groupe des 77 *(questions relevant du Comité de l'information)* aura lieu le mardi 3 avril 2001 de 15 heures à 17 heures dans la salle de conférence E.

Des réunions du Groupe des 77 *(sur les pays les moins avancés)* auront lieu le mardi 3 avril 2001 de 9 h 30 à 10 heures dans la salle de conférence 7, et des 18 heures à 21 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

Le Groupe spécial d'experts des projections à court et à moyen terme sur l'économie mondiale (Projet LINK) se réunira au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 9 au 11 avril 2001 dans la salle de conférence 1.

*

* *

Réunion d'information

L'Étude sur la situation économique et sociale de l'Asie et du Pacifique en 2001 sera présentée à New York lors d'une conférence de presse qui aura lieu le mardi 3 avril 2001 à 11 h 15 dans la salle des conférences de presse. S.E. M. Bagher Asadi (République islamique d'Iran), Président en exercice d Groupe des 77 à New York, présentera l'Étude. On peut se procurer des exemplaires de l'Étude, ainsi que des documents analytiques pertinents établis par la CESAP, auprès du Bureau de New York des commissions régionales (bureau S-3127).

* * *

Special meeting

There will be a special meeting on "The Role of Ombudsman in Greece as a Protector and Guarantor of Human Rights", organized by the Permanent Mission of Greece, on Tuesday, 3 April 2001, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 5. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Seminar

There will be a seminar on "Global Finance and Civil Society after Prague: Issues, Challenges and Implications for the United Nations", organized by the United Nations University, on Tuesday, 3 April 2001, from 3 p.m. to 6 p.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. For further information, please contact the United Nations University Office in New York (tel.: (212) 963-6387).

* * *

Briefing

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing a briefing for new members of permanent missions on the work of the United Nations. The briefing will be held from 9 to 16 April 2001 at United Nations Headquarters in New York. A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The deadline for registration is Wednesday, 4 April. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603; tel.: (212) 963-9196).

* * *

Briefing

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and the United Nations Centre for Human Settlements (Habitat) are jointly conducting a briefing on the special session of the General Assembly for an overall review and appraisal of the implementation of the Habitat Agenda (Istanbul+5). The briefing, to be conducted in English, will be held on Thursday, 19 April 2001, from 9.45 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The registration deadline is Thursday, 12 April 2001. For further information, please contact Ms. Cecelia Coleman at UNITAR (room DC1-603; tel.: (212) 963-9684 or 963-9196).

* * *

Réunion spéciale

Une réunion spéciale sur le thème "Le rôle de l'ombudsman en Grèce en tant que protecteur et garant des droits de l'homme", organisée par la Mission permanente de la Grèce, aura lieu le mardi 3 avril 2001 de 13 h 15 à 24 h 45 dans la salle de conférence 5. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Séminaire

Un séminaire sur le thème "Les finances mondiales et la société civile après Prague : problèmes, défis et implications pour les Nations Unies", organisé par l'Université des Nations Unies, aura lieu le mardi 3 avril 2001 de 15 heures à 18 heures dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter le bureau de New York de l'Université des Nations Unies (tél.: (212) 963-6387).

* * *

Réunion d'information

L'institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise une réunion d'information pour les nouveaux membres des missions permanentes sur les travaux de l'Organisation des Nations Unies. La réunion d'information aura lieu du 9 au 16 avril 2001 au Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York. Une lettre à ce sujet, comprenant une note d'information et une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée au mercredi 4 avril. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Maud Graham (bureau DC1-603, tél. : 963-9196).

* * *

Réunion d'information

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et le Centre des Nations Unies pour les établissements humains (Habitat) tiendront conjointement une réunion d'information sur la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée à un examen et à une évaluation d'ensemble de l'application du Programme pour l'habitat (Istanbul+5). La réunion, qui se déroulera en anglais, aura lieu le jeudi 19 avril 2001 de 9 h 45 à 13 heures et de 15 heures à 18 heures. Une lettre à ce sujet, comprenant une note d'information et une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée au jeudi 12 avril 2001. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Cecelia Coleman à l'UNITAR (bureau DC1-603; tél .: (212) 963-9684 ou 963-9196).

SUMMARY OF MEETINGS

Friday, 30 March 2001

SECURITY COUNCIL

4306th meeting

The situation in Sierra Leone

Ninth report of the Secretary-General on the United Nations Mission in Sierra Leone (S/2001/228)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of Sierra Leone, at his request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/2001/293, which had been prepared in the course of the Council's prior consultations.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution before it (S/2001/293).

Decision: The draft resolution (S/2001/293) received 15 votes in favour, none against and no abstention, and was adopted unanimously as resolution 1346 (2001).

4307th meeting

International Criminal Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Genocide and Other Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of Rwanda and Rwandan Citizens Responsible for Genocide and Other such Violations Committed in the Territory of Neighbouring States between 1 January and 31 December 1994

Establishment of the list of candidates for Judges on the International Tribunal for Rwanda

The agenda was adopted without objection.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/2001/294, which had been prepared in the course of the Council's prior consultations.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution before it (S/2001/294).

Decision: The draft resolution (S/2001/294) received 15 votes in favour, none against and no abstentions, and was adopted unanimously as resolution 1347 (2001).

APERÇU DES SÉANCES

Vendredi 30 mars 2001

CONSEIL DE SÉCURITÉ

4306e séance

La situation en Sierra Leone

Neuvième rapport du Secrétaire général sur la Mission des Nations Unies en Sierra Leone (S/2001/228)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur sa demande le représentant de la Sierra Leone à participer au débat sur la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/2001/293, qui a été établi au cours des consultations préalables du Conseil.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution dont il est saisi (S/2001/293).

Décision : Le projet de résolution (S/2001/293) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 1346 (2001).

4307e séance

Financement du Tribunal pénal international chargé de juger les personnes accusées d'actes de génocide ou d'autres violations graves du droit international humanitaire commis sur le territoire du Rwanda et les citoyens rwandais présumés responsables de tels actes ou violations commis sur le territoire d'États voisins entre le 1er janvier et le 31 décembre 1994

Établissement de la liste des candidats pour les juges au Tribunal internation.[1] pour le Rwanda

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/2001/294, qui a été établi au cours des consultations préalables du Conseil.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution dont il est saisi (S/2001/294).

Décision : Le projet de résolution (S/2001/294) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 1347 (2001).

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE FOR
THE UNITED NATIONS CONFERENCE ON
THE ILLICIT TRADE IN SMALL ARMS AND
LIGHT WEAPONS IN ALL ITS ASPECTS
Third session 38th meeting

Note: The summary of the 38th meeting of the Preparatory Committee will appear in the next issue of the *Journal* (No. 2001/63 (Part II)).

International Covenant on civil and political rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE
Seventy-first session 1916th and 1917th meetings

Consideration of reports submitted by States parties under article 40 of the Covenant [7]

The Committee continued its consideration of the second periodic report of the Syrian Arab Republic (CCPR/C/SYR/2000/2).

ANNOUCEMENTS

Special event

In recognition of the need to pursue non-violent means for resolving international conflict, the Permanent Mission of Grenada to the United Nations, the Interfaith Center of New York, the Temple of Understanding, A Season for Nonviolence New York Task Force, the Association for Global New Thought, the M.K. Gandhi Institute for Nonviolence and over 500 co-sponsoring organizations, will hold a special event on Wednesday, 4 April 2001 from 1 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 4. The Special Representative of the Secretary General for Children in Armed Conflict; Mr. Olara A. Otunnu, Mr. Andy Radolf, UNESCO, Culture of Peace; and Ms. Yolanda King, daughter of Dr. Martin Luther King Jr., will be among the participants. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ PRÉPARATOIRE DE
LA CONFÉRENCE DES NATIONS UNIES
SUR LE COMMERCE ILLICITE DES ARMES
LÉGÈRES SOUS TOUS SES ASPECTS
Troisième session 38e séance

Note : L'aperçu de la 38e séance du Comité préparatoire paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No 2001/63 (Part II)).

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITÉ DES DROITS DE L'HOMME
Soixante et onzième session 1916e et 1917e séances

Examen des rapports présentés par les États parties conformément à l'article 40 du Pacte [7]

Le Comité poursuit l'examen du deuxième rapport périodique de la République arabe syrienne (CCPR/C/SYR/2000/2).

AVIS

Activité spéciale

En reconnaissance du besoin de recourir à la non violence dans la résolution des conflits internationaux, la Mission permanente de la Grenade auprès de l'Organisation des Nations Unies, l'Interfaith Center of New York, le Temple of Understanding, A Season for Nonviolence New York Task Force, l'Association for Global New Thought et le M.K. Gandhi Institute for Nonviolence, ainsi que plus de 500 organisations qui coparrainent, tiendront une activité spéciale le mercredi 4 avril 2001 de 13 heures à 14 h 45 dans la salle de conférence 4. Le Représentant spécial du Secrétaire général pour les enfants et les conflits armés; M. Andy Radolf, UNESCO, Culture de la paix; et Mme Yolanda King, fille de M. Martin Luther King Jr, seront parmi les participants. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

World Health Day

In celebration of World Health Day, the World Health Organization, the Department of Public Information, the NGO Committee on Mental Health and the NGO Committee on Ageing will hold a special event on the theme "Mental Health - Stop Exclusion: Dare to Care". Mrs. Gillian Sorensen, Assistant Secretary-General for External Relations; Dr. Fabrizio Bassani, Executive Director, WHO Office at the United Nations; Ms. Lyutha Al-Mughairy, Chief, Public Liaison Service, Department of Public Information; and Mrs. Nancy Wallace, Chair, NGO Committee on Mental Health, will be among the participants. The keynote speaker will be Dr. Leon Eisenberg, Professor of Psychiatry, Emeritus, Harvard Medical School, and panellists will include Dr. Jose Miguel Caldas de Almeida, Coordinator, Program on Mental Health, PAHO; Dr. Eero Lahtinen, M.D., Senior Medical Officer, Ministry of Social Affairs and Health, Finland; and Dr. Myrna Lewis, Ph.D., Assistant Clinical Professor, Community and Preventive Medicine, Mount Sinai School of Medicine, New York. The event will take place on Thursday, 5 April 2001, from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 4. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois d'avril 2001 ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Mozambique
S.E. M. Carlos dos Santos

États d'Asie :
Papouasie-Nouvelle-Guinée
S.E. M. Peter Dickson Donigi

États d'Europe orientale :
Azerbaïdjan
S.E. M. Eldar Kouliev

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
République dominicaine
S.E. M. Pedro Padilla Tonos

États d'Europe occidentale et autres États :
Canada
S.E. M. Paul Heinbecker

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly
Affairs and Conference Services.

* * *

Journée mondiale de la santé

À l'occasion de la Journée mondiale de la santé, l'Organisation mondiale de la santé, le Département de l'information, le Comité des ONG sur la santé mentale et le Comité des ONG sur le vieillissement tiendront une activité spéciale sur le thème "Santé mentale - arrêter l'exclusion : oser s'intéresser". Mme Gillian Sorensen, Sous-Secrétaire générale aux relations extérieures; M. Fabrizio Bassani, Directeur exécutif, Bureau de l'OMS auprès de l'ONU; Mme Lyutha Al-Mughairy, Chef du Service de liaison publique du Département de l'information; et Mme Nancy Wallace, Présidente du Comité des ONG sur la santé mentale, seront parmi les participants. M. Leon Eisenberg, professeur émérite de psychiatrie (faculté de médecine, Université Harvard), fera le discours inaugural. M. Jose Miguel Caldas de Almeida, Coordonnateur du Programme sur la santé mentale de l'OPS; Dr Eero Lahtinen, médecin principal, Ministère des affaires sociales et de la santé de la Finlande; et Mme Myrna Lewis, professeur associé de médecine communautaire et préventive (Mount Sinai School of Medicine, New York), seront parmi les participants. La réunion aura lieu le jeudi 5 avril 2001 de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 4. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois d'avril 2001 ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Mozambique
S.E. M. Carlos dos Santos

États d'Asie :
Papouasie-Nouvelle-Guinée
S.E. M. Peter Dickson Donigi

États d'Europe orientale :
Azerbaïdjan
S.E. M. Eldar Kouliev

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
République dominicaine
S.E. M. Pedro Padilla Tonos

États d'Europe occidentale et autres États :
Canada
S.E. M. Paul Heinbecker

Publié au Siège, à New York, par le Département
des affaires de l'Assemblée générale et des
services de conférence.

01-29927